

Китайский язык
Отборочный этап (7-11 классы)

Задание 1. Укажите иероглифы с указанным ключом (1 балл)

1. 止

1. 止 2. 齏 3. 卡 4. 赴 5. 甑 6. 紕 7. 嶮 8. 正 9. 蛋

Ответ: 1247

2. 阜

1. 郢 2. 鄴 3. 壘 4. 隄 5. 障 6. 邗 7. 邲 8. 陞 9. 諄

Ответ: 34589

3. 聿

1. 聿 2. 掾 3. 旱 4. 黠 5. 彙 6. 書 7. 輦 8. 俾 9. 志

Ответ: 1369

4. 辛

1. 憲 2. 辛 3. 衍 4. 髻 5. 羣 6. 辨 7. 豸 8. 亲 9. 辨

Ответ: 356789

5. 耒

1. 耒 2. 季 3. 耩 4. 魅 5. 秣 6. 秩 7. 策 8. 硃 9. 忝

Ответ: 1348

6. 白

1. 疇 2. 春 3. 甬 4. 龔 5. 柏 6. 泉 7. 皦 8. 帛 9. 磬

Ответ: 12358

7. 彡

1. 彡 2. 軫 3. 聿 4. 彡 5. 龙 6. 徠 7. 猯 8. 貢 9. 繼

Ответ: 23458

8. 弋

1. 鸞 2. 獸 3. 兇 4. 雯 5. 戈 6. 曳 7. 貳 8. 或 9. 鳩

Ответ: 1279

9. 网

1. 颯 2. 𪗇 3. 麗 4. 罔 5. 罟 6. 罪 7. 佃 8. 飄 9. 效

Ответ: 34567

10. 食

1. 钇 2. 養 3. 餞 4. 鉶 5. 饴 6. 銅 7. 駟 8. 儉 9. 宸

Ответ: 2358

11. 夕

1. 妙 2. 芴 3. 募 4. 芴 5. 处 6. 飽 7. 氛 8. 帛 9. 夢

Ответ: 12369

12. 匕

1. 頤 2. 弓 3. 虐 4. 厄 5. 笼 6. 觥 7. 老 8. 伙 9. 崇

Ответ: 36789

13. 厶

1. 么 2. 媛 3. 夙 4. 纤 5. 辨 6. 縲 7. 絳 8. 篡 9. 綏

Ответ: 12389

14. 艸

1. 崧 2. 屯 3. 莠 4. 鬪 5. 岑 6. 迳 7. 蕤 8. 苻 9. 苻

Ответ: 34679

15. 艮

1. 退 2. 震 3. 辰 4. 梟 5. 閔 6. 農 7. 髡 8. 甌 9. 辰

Ответ: 1345

16. 爪

1. 狐 2. 采 3. 荒 4. 曩 5. 巢 6. 巖 7. 氙 8. 忝 9. 爬

Ответ: 249

17. 糸

1. 幾 2. 索 3. 丝 4. 率 5. 线 6. 繫 7. 挈 8. 綽 9. 眩

Ответ: 23568

18. 歹

1. 发 2. 复 3. 殮 4. 夜 5. 岁 6. 死 7. 夢 8. 叢 9. 殛

Ответ: 3679

19. 尸

1. 扁 2. 户 3. 所 4. 卸 5. 属 6. 尹 7. 砵 8. 危 9. 犀

Ответ: 2579

20. 升

1. 开 2. 弃 3. 弈 4. 开 5. 廿 6. 芎 7. 𠄎 8. 戒 9. 西

Ответ: 12358

21. 王

1. 国 2. 丰 3. 瑄 4. 壬 5. 壘 6. 年 7. 差 8. 𠄎 9. 缶

Ответ: 13

22. 舌

1. 香 2. 舒 3. 𠄎 4. 𠄎 5. 𠄎 6. 𠄎 7. 𠄎 8. 𠄎 9. 𠄎

Ответ: 23689

23. 无

1. 庀 2. 尫 3. 𠄎 4. 𠄎 5. 𠄎 6. 𠄎 7. 𠄎 8. 𠄎 9. 𠄎

Ответ: 139

24. 土

1. 𠄎 2. 壤 3. 𠄎 4. 壺 5. 声 6. 𠄎 7. 至 8. 𠄎 9. 珉

Ответ: 1279

25. 血

1. 益 2. 𠄎 3. 𠄎 4. 𠄎 5. 𠄎 6. 𠄎 7. 𠄎 8. 𠄎 9. 𠄎

Ответ: 23569

26. 网

1. 罔 2. 𠄎 3. 𠄎 4. 𠄎 5. 𠄎 6. 𠄎 7. 𠄎 8. 𠄎 9. 风

Ответ: 1256

27. 貝

1. 兕 2. 𠄎 3. 首 4. 預 5. 𠄎 6. 貞 7. 賁 8. 賁 9. 𠄎

Ответ: 67

28. 见

1. 見 2. 𠄎 3. 賁 4. 見 5. 𠄎 6. 𠄎 7. 貞 8. 𠄎 9. 預

Ответ: 4568

29. 豕

1. 豨 2. 豨 3. 豨 4. 豨 5. 豨 6. 豨 7. 豨 8. 豨 9. 豨

Ответ: 1369

30. 山

1. 缺 2. 击 3. 缶 4. 呬 5. 屯 6. 崑 7. 函 8. 崑 9. 岐

Ответ: 89

Задание 2. Укажите количество черт (0,5 баллов)

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. 𠃉 16 | 10. 齧 23 | 20. 𠃉 22 |
| 2. 𠃉 11 | 11. 龔 48 | 21. 窟 12 |
| 3. 𠃉 15 | 12. 鬪 24 | 22. 穰 16 |
| 4. 龔 18 | 13. 鬪 26 | 23. 颯 19 |
| 5. 齧 23 | 14. 鬱 29 | 24. 𠃉 17 |
| 6. 麵 16 | 15. 龔 15 | 25. 𠃉 22 |
| 7. 駿 17 | 16. 𠃉 16 | 26. 賊 21 |
| 8. 鳩 16 | 17. 齋 17 | 27. 躡 21 |
| 9. 鷗 22 | 18. 𠃉 15 | 28. 𠃉 16 |
| | 19. 癢 14 | 29. 簷 18 |
| | | 30. 齧 23 |

Задание 3. Выберите слог, которого точно не существует в системе транскрипции путунхуа пиньинь (1 балл)

1. niu
 2. nin
 3. nun
 4. nui
 5. nu
-
1. ling
 2. lin
 3. liu
 4. lung

5. li

3.

1. chen
2. cheng
3. ching
4. chang
5. chong

4.

1. zu
2. zuo
3. zou
4. zao
5. ziu

5.

1. bin
2. bing
3. bian
4. bong
5. biao

6.

1. xiao
2. xiang
3. xian
4. xun
5. xong

7.

1. nong
2. neng
3. niang
4. ning
5. nieng

8.

1. lin
2. ling
3. leng
4. lun
5. lui

9.
1. deng
2. **din**
3. dei
4. dai
5. de

10.
1. lu
2. lun
3. lüe
4. **len**
5. long

11.
1. ban
2. **bung**
3. ben
4. beng
5. bing

12.
1. lian
2. jian
3. xian
4. **zian**
5. dian

13.
1. zong
2. song
3. **fong**
4. long
5. nong

14.
1. yao
2. liao
3. xiao
4. qiao
5. **kiao**

15.
1. yong

2. yun
3. yiong
4. yo
5. you

16.

1. bi
2. di
3. ni
4. mi
5. fi

17.

1. qiao
2. xiao
3. fiao
4. jiao
5. tiao

18.

1. yi
2. wi
3. si
4. ci
5. xi

19.

1. fo
2. feng
3. fong
4. fu
5. fou

20.

1. wan
2. weng
3. wen
4. wang
5. wing

21.

1. zing
2. zan
3. zen

4. zeng
5. zang

22.

1. tan
2. tang
3. tong
4. tun
5. ten

23.

1. yi
2. yin
3. ying
4. yiang
5. yang

24.

1. le
2. me
3. ne
4. ge
5. fe

25.

1. bou
2. fou
3. zou
4. cou
5. rou

Задание 4. Выберите правильное чтение пиньинь для следующих иероглифов (1 балл)

1. 儿童

a èrtóng

b ǎrtóng

c értóng

d ǎrtōng

2. 否则

a bùzé

b fǒuzé

c fōuzé

d fùzé

3. 距离

a jùlí

b jǔlì

c zùlí

d zóulǐ

4. 凉快

a jīngkuài

b liǎngkuài

c jīngkuài

d liángkuai

5. 耐心

a nàixīn

b cùnxīn

c nǎixīn

d cùnxìn

6. 皮肤

a pīfu

b pífū

c pífù

d pǐfù

7. 相信

a xiāngxīn

b xiāngxìn

c xiāngyǎn

d xiǎngxìn

8. 眼睛

a yǎnjìng

b yánjīng

c yánjìng

d yǎnjing

9. 正确

a zhèngquè

b zhēngquè

c zhènquè

d zhēnqué

10. 总结

a cōngjié

b zōngjié

c zǒngjié

d zǒngjiē

11. 招聘

a zhāopǐn

b zhàopín

c zhāopìn

d zhāopìng

12. 污染

a wūrǎn

b hūrǎn

c wùrǎn

d kūrán

13. 讨论

a tǎnlùn

b tāolùn

c lùntán

d tāolòng

14. 首都

a shǒudōu

b shòudú

c shǒudū

d dàodū

15. 轻松

a jīngsōng

b qīngsōng

c qīnggōng

d qīngsòng

16. 排列

a pāiliè

b páiliè

c páilì

d fēiliè

17. 热情

a rèqíng
b rǎnqíng
c rèqǐng
d rèqīng

18. 稍微
a shǎowéi
b shāowèi
c xiāowēi
d shāowēi

19. 湿润
a shīrùn
b shìrūn
c shīròng
d xīrùn

20. 酸奶
a xuānnǎi
b suānnǎi
c suānnái
d cùnái

21. 危险
a wèixián
b wēixiǎn
c wēixián
d wéijàn

22. 限制
a xiǎnzhì
b gēnzhì
c xiànzhì
d hēnzhí

23. 兴奋
a xīngfèn
b xīnfèng
c xìngfèn
d xīngfèng

24. 以为
a yǐwèi

b yìwèi
c yǐwéi
d yíwèi

25. 暂时
a zǎnshí
b zànshí
c zànshì
d zhéshí

26. 整理
a zhènglǐ
b zhěnglǐ
c zhěnlǐ
d zhènglì

27. 周末
a zhōumò
b zhōuwèi
c zhōumǐ
d zhōulái

28. 星座
a xīnzuò
b xīngzuó
c xìngzuò
d xīngzuò

29. 调查
a tiáochá
b diàochá
c diǎochà
d diàoxiāng

30. 厨房
a dòufáng
b chúfáng
c chōufáng
d chǒupáng

Задание 5. Напишите имя в транскрипции Палладия (1,5 балла)

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Bing Quedong | 1. Бин Цюэдун |
| 2. Wu Leiguo | 2. У Лэйго |
| 3. Wang Mingyan | 3. Ван Миньянь |
| 4. Liu Zengrui | 4. Лю Цзэнжуй |
| 5. Cang Xionglie | 5. Цан Сюнле |
| 6. Weng Tubing | 6. Вэн Тубин |
| 7. Zhao Erling | 7. Чжао Эрлин |
| 8. Nuo Qiaoceng | 8. Но Цяоцэн |
| 9. Jin Xianwu | 9. Цзинь Сяньву |
| 10. You Huance | 10. Ю Хуаньцэ |
| 11. Diu Neizhong | 11. Дю Нэйчжун |
| 12. Liu Sheyu | 12. Лю Шэюй |
| 13. Cao Cheting | 13. Цао Чэтин |
| 14. Xie Yuejiong | 14. Се Юэцзюнь |
| 15. Ao Cishou | 15. Ао Цышоу |
| 16. Xu Youzhe | 16. Сюй Ючжэ |
| 17. Rui Zhengbo | 17. Жуй Чжэнбо |
| 18. Qun Jingleng | 18. Цюнь Цзинлэн |
| 19. Ke Gangjie | 19. Кэ Ганцзе |
| 20. Lü Youfu | 20. Люй Юфу |
| 21. Yan Qiechi | 21. Янь Цечи |
| 22. Wen Yangjie | 22. Вэнь Янцзе |
| 23. Wu Zhanglun | 23. У Чжанлунь |
| 24. Le Ranqi | 24. Лэ Жаньци |
| 25. Yuwen Rong | 25. Юйвэнь Жун |
| 26. Sima Siguang | 26. Сыма Сыгуан |
| 27. Ouyang Xiu | 27. Оуян Сю |
| 28. Min Yangma | 28. Минь Янма |
| 29. En Dehuai | 29. Энь Дэхуай |
| 30. Liu Shaoqi | 30. Лю Шаоци |

Задание 6. Выберите правильное счетное слово (1 балл)

1. 我把这_____椅子搬出去了。
- A. 只
B. 把
C. 条
D. 张
2. 这是谁的一_____眼镜?
- A. 张

- B. 对
- C. 副
- D. 件

3. 那_____楼离宿舍很近。

- A. 座
- B. 部
- C. 架
- D. 张

4. 孩子被爸爸骂了一_____。

- A. 趟
- B. 顿
- C. 个
- D. 封

5. 桌子上摆着几_____照片。

- A. 件
- B. 把
- C. 部
- D. 张

6. 这_____桌子你搬得出去吗?

- A. 块
- B. 把
- C. 部
- D. 张

7. 这几_____烟我就不抽了。

- A. 根
- B. 只
- C. 封
- D. 张

8. 这_____新电影非常无聊。

- A. 座
- B. 家
- C. 部
- D. 副

9. 我收到了他的那_____信。

- A. 副
- B. 封
- C. 张
- D. 片

10. 这_____饭我们一起吃，怎么样？

- A. 顿
- B. 下儿
- C. 遍
- D. 趟

11. 他这个星期考试要考三_____，但是文学还没开始复习。

- A. 节
- B. 种
- C. 道
- D. 门

12. 这_____树太高。

- A. 座
- B. 朵
- C. 棵
- D. 把

13. 那个俄罗斯人送朋友三_____花。

- A. 朵
- B. 张
- C. 户
- D. 层

14. 我送他一_____花。

- A. 张
- B. 束
- C. 把
- D. 封

15. 那_____红毛衣很好看。

- A. 条
- B. 把
- C. 件
- D. 卷

16. 你买不买这_____电视机?
A. 辆
B. 台
C. 列
D. 件
17. 我的这_____筷子是用竹子做的。
A. 节
B. 篇
C. 双
D. 件
18. 我最喜欢这_____歌。
A. 首
B. 件
C. 顶
D. 册
19. 这是我们家养的两_____猫。
A. 口
B. 只
C. 座
D. 把
20. 你现在用这_____笔吗?
A. 支
B. 件
C. 块
D. 口
21. 我哥哥丢了那_____钥匙。
A. 把
B. 件
C. 根
D. 颗
22. 那_____火车就要开了。
A. 间
B. 项
C. 串
D. 列

23. 你看得清楚那_____山吗?
A. 家
B. 座
C. 根
D. 间
24. 这_____裤子太脏了, 要洗一洗。
A. 把
B. 张
C. 条
D. 副
25. 我没去过那_____商店。
A. 列
B. 家
C. 项
D. 片
26. 要不要去一_____?
A. 顿
B. 下儿
C. 遍
D. 趟
27. 这_____屋子不太大。
A. 间
B. 项
C. 串
D. 列
28. 我买不起那_____手表。
A. 把
B. 张
C. 块
D. 口
29. 我忘了拿那_____本子。
A. 把
B. 张
C. 个

D. 支

30. 那_____车是爸爸送的。

A. 座

B. 条

C. 辆

D. 间

Задание 7. Напишите перевод числа (1 балл)

1. 两千零五十四亿四千八百万九千零三十四

205448009034

2. 五千六百零八亿一千五百零七万二千

560815072000

3. 七千零六亿二千四百万零八十

70624000080

4. 九百零二万一千零七

9021007

5. 七千亿零六

700000000060

6. 十亿六千零九万三千四百零八

1060093408

7. 七百零九万零一百三十

7090130

8. 四百五十亿零七百万零九百零二

45007090200

9. 五十六万七千

567000

10. 九亿零四

900000004

11. 八百九十亿三千万五千

89030005000

12. 九千八百七十三万

98730000

13. 七百亿零三十万零九百

70000300900

14. 一百亿零五百零七万

10005070000

15. 九十七亿零二百万零六

9702000006

16. 六亿三千零二万七千零五十

630027050

17. 六百零二亿五千零四万
60250400000
18. 一千亿零八十万八千四百
100000808400
19. 五十六亿零二百零八零六十
5602080060
20. 七百万四千
7004000
21. 九亿零四十
900000040
22. 四万零一十
40010
23. 九百零二亿六千万
90260000000
24. 八十亿零一十万零三百
8000100300
25. 四百五十六亿零二十万零三百零七
45600200307

Задание 8. Заполните пропуски соответствующими сложными дополнительными элементами направления (модификаторами направления движения) (1 балл)

1. 今晚爸妈都高兴地把他们的刚放假的两个孩子送__美国__留学。
A 过来
B 起来
C 出去
D 回去
2. 警察, 尽快跑__ __! 我抓住了小偷!
A 起来
B 出去
C 过来
D 回去
3. 谁想明天爬 __ 那座山峰 __?
A 上去
B 下去
C 回去
D 过来
4. 这么多问题我不能记, 应该拿笔写__ __。

A 下来

B 回去

C 上去

D 出来

5. 同事们都走___办公室 ___欢迎了我，只有他留在他的书桌旁边。

A 过去

B 出来

C 回去

D 到里

6. 听了他的话，大家都笑___ ___了。

A 下去

B 起来

C 下来

D 大笑

7. 孩子们，来，谁猜___ ___了这个动物？

A 到

B 出来

C 过来

D 起来

8. 这道题看___ ___很简单，实际上需要好好儿地考虑考虑。

A 过来

B 起来

C 过了

D 下去

9. 在游乐园父母都看孩子们从高滑梯滑___ ___。

A 上去

B 过来

C 下来

D 出来

10. 一接电话，爸爸马上就把东西收___ ___了。

A 下来

B 起来

C 过来

D 出来

11. 我看见他从房间里跑____ __了。
A. 下来
B. 下去
C. 出去
D. 过去
12. 这儿太高，也太热，请你走____ __买点水。
A. 下去
B. 下来
C. 过来
D. 起来
13. 警察跑____ __了，问我发生了什么事。
A. 起来
B. 过来
C. 下去
D. 回去
14. 他从桌子上拿____ __了那本书。
A. 出来
B. 回去
C. 起来
D. 进去
15. 他从桌子里拿____ __了他的本子。
A. 出来
B. 出去
C. 起来
D. 过去
16. 我要把这支笔放____口袋里____。
A. 起来
B. 出去
C. 过来
D. 进去
17. 我站在窗户旁边一看，几张纸被风刮____ __了。
A. 出来
B. 起来
C. 下去
D. 回来

18. 看___ __, 这件事很简单。
- A. 出来
 - B. 起来
 - C. 进去
 - D. 进来
19. 你一定要活___ __!
- A. 进去
 - B. 出去
 - C. 下去
 - D. 上去
20. 他把他的本子忘在家里了, 该走___ __拿。
- A. 回来
 - B. 回去
 - C. 上去
 - D. 进来
21. 偷听父母的谈话, 孩子就明白___ __了他们要离婚。
- A. 出来
 - B. 过来
 - C. 下去
 - D. 回去
22. 皇帝的命令马上被臣官写___ __了。
- A. 下来
 - B. 出去
 - C. 回来
 - D. 清楚
23. 他想了半天, 还是没有想___ __给儿子起什么名字。
- A. 出来
 - B. 回来
 - C. 过来
 - D. 起来
24. 连续剧演完了, 接___ __放映新电影。
- A. 下去
 - B. 下来
 - C. 过来

- D. 过去
25. 祖父、祖母、孙女、小狗、小猫和老鼠一起拉____了芜菁。
A. 下去
B. 上去
C. 出去
D. 出来
26. 留学生病了，最好把他送____宿舍____。
A. 到去
B. 进来
C. 回去
D. 回来
27. 听见他的起义老友不高兴，拉辛就把新娘公主扔____河里____了。
A. 上来
B. 上去
C. 过来
D. 下去
28. 撒哈拉沙漠很少有动物能活____。
A. 回来
B. 过去
C. 起来
D. 下去
29. 我们俩的秘密千万别给人说____。
A. 出去
B. 过来
C. 回去
D. 出来
30. 你们俩的秘密快给我们说____。
A. 出去
B. 过来
C. 回去
D. 出来

Задание 9. Вставьте пропущенный элемент в правильное место в предложении (1,5 балла)

1. A他住B在北京C十年了，刚来的时候D不习惯这里的生活。
已经
C
2. A公主B是C被三头龙绑架的，是被黑龙D绑架的。
不
B
3. 他A昨天睡了五个小时B觉C，怪不得他脸色D不太好。
的
B
4. 他汉语说得A特别B好，每次跟中国人谈话，他们C高兴得D。
很
D
5. 我分不清音乐种类，A对我来说B摇滚跟流行音乐C都完全D不好听。
一样
D
6. A领导进来的时候，B会场的C参与者D站起来了。
都
D
7. 她哭A得B那么厉害，不能C说出话D。
来
D
8. A名字B写在听写纸上，C就D交给老师。
把
A
9. 我不是去A年B毕C业，前年D我已经工作了三年了。
的
C
10. 我是去年在俄罗斯A博物馆B认识C这位人D。
的
D
11. A世界上B以前人们C把自己的愿望托D上帝上。
在

D

12. A慢点B吃，C把肚子D馋坏了。

别

C

13. 把垃圾放A在垃圾桶，B把C你妈妈刚扫好了房子D弄脏。

别

B

14. 不能A把自行车B放在这儿，C警察来了D怪他们。

别

D

15. 天A冷了，我特B地给你买了新大衣，多C穿点儿，D感冒了。

别

D

16. 小明的头发A总是B很乱，有C像D哈利珀特。

点儿

C

17. 赵经理的秘书的裙子总是有A短B，可是对这件事他说C不上不高兴D。

点儿

A

18. 同学们A都B一起C去D看各种各样的展览。

常

B

19. A中国学生也B常C一起D去展览中心。

都

B

20. 小张和他的兄弟姐妹常一起A做作业，小王和小马B都C常D这样做。

也

B

21. 老张有A急事要B赶上汽车，急得C在路上失足，差D摔倒。

点儿

D

22. 我们办公室的同事A很友好B，也C常D组织联欢会。

一起

D

23. 很多外国留学生A来中国以前，不B会说C中文，觉得D汉语挺难。

都

B

24. 运动员走A过B主席台去的时候，C领导人喊出“加油”D了。

来

D

25. 这A椅子很重，别B拿起来，会C肚子D受内伤。

把

A

26. 请A别B动C石头上的这D剑，拿出来就成英国国王。

把

D

27. 小周急得A不小心，一出B门C就摔倒D。

了

D

28. 大夫一看见A检查结果B，就高兴地笑C起来D。

了

D

29. 妈妈不A要B我吃糖，总是C要我D吃青菜。

让

B

30. 弟弟A把花瓶B打碎了，妈妈C也就打了D他一顿。

给

D

Задание 10. Вставьте в предложение А - 的, В - 得 или С - 地 (2 балла)

1. 这么聪明____孩子一定能回答这个问题。 A

2. 朋友送给我____礼物我开心____放在桌子上。 A,C

3. 她看完了新出____电影，就感动____流了眼泪。 A,B

4. 乌龟没有兔子跑____快，还是来____早。 B,B

5. 我可不可以借你刚才读____书? - 那当然了, 我高兴____借给你。 A,C
6. 这个条件下大家____生活节奏改变了, 很多人难过____夜不能寐。 A,B
7. 你妈妈说____一定要转告大家。 A
8. 仙女用魔法让他慢慢儿____复活。 C
9. 求男人: 矮矮____, 胖胖____, 穿____像和尚一样。 A,A,B
10. 小鸭子看起来十分丑, 但将来会长____漂亮。 B
11. 昨天实验室里发生____事故我们千万不能公开的讨论。 A
12. 学校组织个个学生回国, 匆匆忙忙____给他们办手续。 C
13. 这学期____课挺有意思, 没有上个学期讲____无聊。 A,B
14. 现代科学家重视____问题比较多, 但是你说____不需要专门研究。 A,A
15. 这么长时间呆在家里我肚子变____越来越大。 B
16. 看见开过来 () 火车, 安娜伤心 () 跳下轨道去了。 A,B(C)
17. 这首歌是谁唱 () 呀? 好听 () 我连把时间忘了! A,B
18. 去北海公园 () 那一天, 留学生开心 () 玩儿到天黑了。 A,C
19. 包公审驴时, 衙役们和四面八方 () 人们各有什么样 () 表现, 为什么反应 () 不一样? A,A,B
20. 他 () 声调总是说 () 很正确, 正确 () 连中国人听不出来他是外国人。 A,B,B
21. 望着雄伟 () 天安门城楼、壮丽 () 故宫, 大卫激动 () 说: “没想到我会自言看见这些美丽 () 遗产!” A,A,C,A
22. 狐狸在树林里找吃 (), 眼睛惊慌 () 向四周张望, 馋 () 直流口水。 A,C,B
23. 他看起来忧郁 () 很, 不知道他安 () 是什么心。 B,A
24. 赵老师请我们去中国饭店, 我高兴 () 准备吃 () 饱饱 () 。 C,B,A
25. 妈妈小心 () 把睡着 () 孩子放到床上。 C,A
26. 看了浪漫 () 电视剧, 她总是激动 () 哭起来了。 A,C(B)
27. 我累 () 爬不动了那么高 () 山顶, 让我安安静静 () 休息一会儿。 B,A,A
28. 你记 (), 那一天我们坐在幽静 () 板凳上, 没完没了 () 聊天儿。 B,A,C
29. 想起来最近 () 烦恼, 他 () 脸不再有那种愉快 () 表情了, 变 () 像乌云遮住了太阳。 A,A,A,B
30. 来自各国 () 客人, 到了村子里就热情 () 握农民们 () 拮据 () 手。 A,C,A,A

Задание 11. Подберите правильную конструкцию из предложенных (1 балл)

1. ____什么原因，他____能达到目的。

A. 不但..., 而且...

B. 不管..., 都...

C. 虽然..., 却...

D. 尽管..., 可...

2. 丈夫回家以后 ____ 有劲儿跟孩子们一起玩儿， ____ 经常帮助爱人做饭。

A. 不仅..., 而且...

B. 连..., 也/都...

C. 尽管..., 可...

D. 不管..., 都...

3. ____很多国家没有提前准备面对危机，世界 ____ 很快回到危机以前的状态。

A. 就是..., 也...

B. 不管..., 都...

C. 不仅..., 而且...

D. 虽然..., 却...

4. ____你没有空时间，你 ____ 可以不来参加明天的会议。

A. 连..., 也/都...

B. 一..., 也不...

C. 不管..., 都...

D. 既然..., 就...

5. 老王为什么是大款？是因为____分钱____花。

A. 一..., 也不...

B. 连..., 也/都...

C. 无论..., 都...

D. 虽然..., 却...

6. ____练习多么难，这个班的学生____不怕难。

A. 不但..., 而且...

B. 连.....也.....

C. 无论..., 都...

D. 一..., 也不...

7. 他真会喝酒，____一瓶伏特加____能一口喝。

A. 不管..., 都...

B. 连..., 也/都...

C. 虽然..., 却...

D. 就是..., 也...

8. 这个包____什么大小我____要买，很时尚。

A. 不管..., 都...

B. 连..., 也/都...

C. 一.....就.....

D. 不仅..., 而且...

9. 这几天姑娘觉得很犹豫，____他喜欢的书____不看。

A. 尽管..., 可...

B. 连..., 也/都...

C. 无论..., 都...

D. 既然..., 就...

10. ____我不懂美术，我____能欣赏它的美丽。

A. 不仅..., 而且...

B. 不管..., 都...

C. 既然..., 就...

D. 虽然..., 却...

11. 冬天的时候大家____很困，____必须得上班上学。

- A. 就是..., 也...
- B. 无论..., 都...
- C. 虽然..., 却...
- D. 既然..., 就...

12. 你今天____去逛街, ____给我买雨伞。

- A. 不仅..., 而且...
- B. 既然..., 就...
- C. 虽然..., 却...
- D. 一..., 也不...

13. 怪不得他的汉语水平那么低, 他这周____个小时____练习。

- A. 不仅..., 而且...
- B. 既然..., 就...
- C. 虽然..., 却...
- D. 一..., 也没...

14. ____这个地方的气候不太好, 离办公楼____很近, 方便多啦!

- A. 不仅..., 而且...
- B. 尽管..., 还是...
- C. 虽然..., 却...
- D. 一..., 也不...

15. 你呀, 太独立了, ____爸妈说的话____不听。

- A. 不仅..., 而且...
- B. 既然..., 就...
- C. 连..., 也都...
- D. 一..., 也不...

16. 我____在家里, ____不愿意做这样的工作。

- A. 既然.....就.....
- B. 宁可.....也.....
- C. 因为.....所以.....

- D. 虽然.....但是.....
17. 他___听音乐, ___做作业。
A. 一边.....一边.....
B. 既然.....就.....
C. 虽然.....但是.....
D. 连.....都.....
18. 海南的水果___便宜___好吃。
A. 既然.....就.....
B. 因为.....所以.....
C. 又.....又.....
D. 连.....都.....
19. 这种冰箱___制冷效果好, ___省电。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 连.....都.....
D. 不但.....而且.....
20. 我___打车来的, ___骑车来的。
A. 既然.....就.....
B. 不是.....而是.....
C. 虽然.....但是.....
D. 连.....都.....
21. 他___没感谢我, ___还说我影响了他的工作。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 不但.....反而.....
D. 连.....都.....
22. 她___说看, ___又说看不看。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 连.....都.....
D. 一会儿.....一会儿.....
23. 这个问题太简单了。___三岁的小孩___能回答。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....

- C. 连.....都.....
D. 不但.....反而.....
24. 这部电影____太不懂, ____很精彩。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 连.....都.....
D. 不但.....反而.....
25. ____怎么累, 我们____要完成任务。
A. 既然.....就.....
B. 不管.....都.....
C. 一会儿.....一会儿.....
D. 连.....都.....
26. 你____不喜欢这个导演, 我们____不去看他的电影。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 连.....都.....
D. 一边.....一边
27. 医生接到电话, ____饭也没吃, ____跑到病人家去。
A. 既然.....就.....
B. 虽然.....但是.....
C. 连.....就...
D. 只有.....才.....
28. 爸爸____生气, 他的脸____红。
A. 不管.....都.....
B. 虽然.....但是.....
C. 越.....越.....
D. 连.....都.....
29. 你____俄罗斯人____? 怎么会不知道这个词?
A. 不是.....吗
B. 难道.....
C. 虽然.....但是
D. 连.....都
30. ____这样做, ____能让他相信。
A. 既然.....就.....

- B. 虽然.....但是.....
- C. 连.....都.....
- D. 只有.....才.....

Задание 12. Выберите грамматически правильное предложение (1,5 балла)

1.
 - A. 他昨天晚上是来圣彼得堡的。
 - B. 他是昨天晚上来的圣彼得堡。
 - C. 昨天晚上是他在圣彼得堡来的。
 - D. 昨天晚上他是来圣彼得堡了。

2.
 - A. 前天他在超市买回来这件毛衣。
 - B. 前天他往超市买回来这件毛衣。
 - C. 前天他在超市买回去这件毛衣。
 - D. 前天他在超市是买回来的这件毛衣。

3.
 - A. 老师难记的字写在黑板上。
 - B. 老师把难记的字写在黑板上。
 - C. 老师把难记的字写在黑板。
 - D. 老师难记的字写黑板上。

4.
 - A. 护士把病人送给水果，吃水果给身体有利。
 - B. 护士把水果送给病人，吃水果给身体有利。
 - C. 护士送给水果病人，吃水果对身体有利。
 - D. 护士把水果送给病人，吃水果对身体有利。

5.
 - A. 请你把这个包裹寄到圣彼得堡去。
 - B. 请你把这个包裹寄给圣彼得堡去。
 - C. 请你把这个包裹寄在圣彼得堡来。
 - D. 请你把这个包裹寄给圣彼得堡来。

6.
 - A. 你的大学比较远，你能不能走不动？
 - B. 你的大学比较远，你走得动走不动？
 - C. 你的大学比较近，你能不能走动吗？
 - D. 你的大学比较近，请你走得动？

- 7.
- A. 这两个句子的意思差不多不一样。
 - B. 这两个句子的意思差点儿不一样。
 - C. 这两个句子的意思差不多一样。
 - D. 这两个句子的意思比彼此一样。
- 8.
- A. 我抱的饺子跟妈妈抱的一样的好吃。
 - B. 我抱的饺子比妈妈抱的一样好吃。
 - C. 我抱的饺子没有妈妈抱的一样好吃。
 - D. 我抱的饺子跟妈妈抱的一样好吃。
- 9.
- A. 他对书法很感兴趣，每天写两个小时毛笔字。
 - B. 他给书法很感兴趣，每天写两个小时毛笔字。
 - C. 他对书法很感兴趣，每天写毛笔字两个小时。
 - D. 他对书法很感兴趣，每天写两个小时写毛笔字。
- 10.
- A. 一大家看见警察来了，就逃走了。
 - B. 大家一看见警察来了，就逃走了。
 - C. 一大家看见警察来，就逃走了。
 - D. 大家一看见警察来了，跳走了。
- 11.
- A. 飞镖盘被他在墙上挂了。
 - B. 飞镖盘被他挂在墙上了。
 - C. 墙被他把飞镖盘挂了。
 - D. 飞镖盘被他挂着在墙上。
- 12.
- A. 我好久没跟他见面，他毕业了已经三年了。
 - B. 我好久没见面他，他毕业了已经三年。
 - C. 我好久没见他的面，他已经三年毕业了。
 - D. 我好久没跟他见面，他毕业已经毕业三年了。
- 13.
- A. 毛主席的画像从墙上风挂下来了。
 - B. 毛主席的画像被风从墙上挂下来了。
 - C. 毛主席的画像被风从墙挂下来了。
 - D. 毛主席的画像从墙上挂下来了被风。

- 14.
- A. 我的电脑被病毒不破坏了。
 - B. 我的电脑不被病毒破坏了。
 - C. 我的电脑没被病毒破坏了。
 - D. 我的电脑没被病毒破坏。
- 15.
- A. 他唱了四十分钟的歌，就咳嗽起来了。
 - B. 他唱了四十分钟唱歌，就咳嗽起来了。
 - C. 他唱了四十分的歌，就咳嗽起来了。
 - D. 他唱了歌四十分钟，就咳嗽起来了。
- 16.
- A. 我是一个人来圣彼得堡的。
 - B. 我一个人是来圣彼得堡的。
 - C. 我一个人不来圣彼得堡的。
 - D. 我一个人来是圣彼得堡的。
- 17.
- A. 我比他两岁大。
 - B. 我大他两岁。
 - C. 我比他大两岁。
 - D. 他两岁大我。
- 18.
- A. 弟弟比哥哥来得早五分钟。
 - B. 弟弟比哥哥来得五分钟早。
 - C. 弟弟比哥哥早来了五分钟。
 - D. 弟弟比哥哥来早了五分钟。
- 19.
- A. 他让那件毛衣穿走了。
 - B. 他把那件毛衣穿走了。
 - C. 他被那件毛衣穿走了。
 - D. 他比那件毛衣穿得好。
- 20.
- A. 小偷被骂了一顿。
 - B. 小偷让骂了一顿。
 - C. 小偷把骂了一顿。
 - D. 小偷请骂了一顿。

- 21.
- A. 这两件毛衣没有颜色一样。
 - B. 这两件毛衣一样差不多颜色。
 - C. 这两件毛衣差不多的颜色。
 - D. 这两件毛衣颜色差不多一样。

- 22.
- A. 我到莫斯科没去过旅行。
 - B. 我没到莫斯科去旅行过。
 - C. 我没到过莫斯科去旅行。
 - D. 我没到莫斯科去过旅行。

- 23.
- A. 这部电影我从来没看过。
 - B. 这部电影我从没来看过。
 - C. 这部电影我没看过从来。
 - D. 从来这部电影我没看过。

- 24.
- A. 我不出来回答这个问题。
 - B. 这个问题我不回答出来。
 - C. 我这个问题不回答出来。
 - D. 我回答不出来这个问题。

- 25.
- A. 爸爸不让儿子看多电视。
 - B. 爸爸不让儿子多看电视。
 - C. 爸爸让儿子不看多电视。
 - D. 爸爸让儿子电视不多看。

- 26.
- A. 我没有他那么高。
 - B. 没有我那么他高。
 - C. 我那么高没有他。
 - D. 没有他我那么高。

- 27.
- A. 别你躺着写作业。
 - B. 你别写作业躺着。
 - C. 你别躺着写作业。
 - D. 你别写着作业躺。

- 28.
- A. 我要去在银行换钱。
 - B. 我要去银行换钱。
 - C. 我在银行去换钱。
 - D. 我要去换钱在银行。
- 29.
- A. 两点半是足球比赛开始的。
 - B. 足球比赛是两点半开始的。
 - C. 足球比赛两点半是开始的。
 - D. 足球是两点半开始比赛的。
- 30.
- A. 妹妹比他两公分高。
 - B. 妹妹高他两公分。
 - C. 妹妹比他高两公分。
 - D. 他两公分高妹妹。

Задание 13. Какой иероглиф пропущен в чэньюе (1,5 балла)

1. 打草惊_____

- 龙
- 鸟
- 蛇
- 鸡

2. 对_____弹琴

- 龙
- 牛
- 鸡
- 狮

3. 画_____点睛

- 鸡
- 龙
- 狗
- 猫

4. 画_____添足

- 蛇

狗
龙
猫

5. 井底之_____

狗
猫
鸡
蛙

6. 刻舟求_____

矛
剑
刀
棍

7. _____中阁楼

天
空
气
房

8. 老_____识途

蛇
狗
猫
马

9. 盲人摸_____

马
狮
象
虎

10. _____遂自荐

毛
牛
鸟
皮

11. _____落孙山

脸
面
名
姓

12. ____辕____辙

南.....北.....

东.....西.....

上.....下.....

前.....后.....

13. 如____得水

猫

鸟

鱼

龙

14. 三人成____

象

虎

狮

马

15. 杀____吓猴

鸟

鸡

虎

猫

16. 守株待____

马

狗

兔

鱼

17. 水落____出

尸

石

草

鱼

18. 四面_____歌
秦
齐
楚
鲁

19. 同_____共济
房
屋
舟
船

20. 亡_____补牢
牛
羊
马
狗

21. 笑里藏_____
矛
剑
刀
棍

22. 胸有成_____
菊
竹
兰
梅

23. 拔_____助长
毛
树
头
苗

24. 叶公好_____
马
凤
龙
狗

25. 一____双雕
刀
矛
箭
剑

Задание 14. Определите чэньюй по описанию (2 балла)

1. 用一种方法同时得到两种收获或效果
 - a) 调虎离山
 - b) 一箭双雕
 - c) 打草惊蛇
 - d) 画蛇添足

2. 表面上爱好某种事物，但实际上并不真正爱好
 - a) 叶公好龙
 - b) 画龙点睛
 - c) 天衣无缝
 - d) 四面楚歌

3. 违背事物发展的客观规律，急于求成，反而把事情弄糟
 - a) 水落石出
 - b) 亡羊补牢
 - c) 拔苗助长
 - d) 一箭双雕

4. 表面装得善良和气，而内心暗藏阴险毒辣
 - a) 百发百中
 - b) 笑里藏刀
 - c) 对牛弹琴
 - d) 四面楚歌

5. 在遇到困难的时候，大家同心协力共同渡过难关
 - a) 杀鸡吓猴
 - b) 画饼充饥
 - c) 草木皆兵
 - d) 同舟共济

6. 一提到可怕的事情，就表现出非常紧张、恐怖的样子
 - a) 草木皆兵

- b) 毛遂自荐
c) 谈虎色变
d) 怒发冲冠
7. 四面受到敌人的攻击，处于孤立危急的困境
a) 破釜沉舟
b) 四面楚歌
c) 名落孙山
d) 破镜重圆
8. 讥笑那些不想经过努力，存在侥幸心理，希望得到意外收获的人
a) 守株待兔
b) 手不释卷
c) 四面楚歌
d) 三人成虎
9. 惩罚一个人来吓唬另外一个人或一些人
a) 叶公好龙
b) 一箭双雕
c) 笑里藏刀
d) 杀鸡吓猴
10. 谣言多次流传，就可能使人信以为真
a) 画龙点睛
b) 老马识途
c) 三人成虎
d) 画蛇添足
11. 得到了和自己非常投合的人，或所处环境对自己非常适合
a) 天衣无缝
b) 同舟共济
c) 四面楚歌
d) 如鱼得水
12. 夫妻失散或分离后重新团聚
a) 叶公好龙
b) 破镜重圆
c) 胸有成竹
d) 笑里藏刀
13. 下定最后的决心，不顾一切感到底

- a) 如火如荼
 - b) 破釜沉舟
 - c) 三人成虎
 - d) 杀鸡吓猴
14. 人愤怒到了极点
- a) 水落石出
 - b) 四面楚歌
 - c) 怒发冲冠
 - d) 拔苗助长
15. 一个人的行为和他的目的正好相反
- a) 南辕北辙
 - b) 破镜重圆
 - c) 三人成虎
 - d) 破釜沉舟
16. 考试没有考上或者选拔没有被录取
- a) 同舟共济
 - b) 名落孙山
 - c) 笑里藏刀
 - d) 一箭双雕
17. 自己推荐自己，不必别人介绍
- a) 叶公好龙
 - b) 拔苗助长
 - c) 胸有成竹
 - d) 毛遂自荐
18. 片面观察事物的人，不了解事物的整体或本质
- a) 百发百中
 - b) 盲人摸象
 - c) 打草惊蛇
 - d) 画饼充饥
19. 有经验的人，熟悉情况，办事效果好
- a) 画蛇添足
 - b) 刻舟求剑
 - c) 老马识途
 - d) 空中阁楼

20. 脱离实际，近乎幻想的理论或计划等
- a) 毛遂自荐
 - b) 空中阁楼
 - c) 破釜沉舟
 - d) 破镜重圆
21. 讽刺那些办事迂腐，不知道变通情况的人
- a) 如火如荼
 - b) 刻舟求剑
 - c) 杀鸡吓猴
 - d) 手不释卷
22. 讥笑人眼界狭小，见识短浅
- a) 调虎离山
 - b) 守株待兔
 - c) 同舟共济
 - d) 井底之蛙
23. 做了多余而不恰当的事，反而把事情弄糟了
- a) 画蛇添足
 - b) 笑里藏刀
 - c) 拔苗助长
 - d) 杀鸡吓猴
24. 讲话或写文章时有关键地方加一两句重要的话，使内容更加生动有力
- a) 三顾茅庐
 - b) 三人成虎
 - c) 画龙点睛
 - d) 手不释卷
25. 对不懂道理的人讲道理；讥笑说话的人不看对象
- a) 守株待兔
 - b) 对牛弹琴
 - c) 水落石出
 - d) 同舟共济

Задание 15. Выберите стилистически и фактически наиболее близкий оригиналу перевод предложения (2,5 балла)

1. 看见前面有一个老朋友，我快跑几步追上他去了。

A. Завидев, что впереди есть старый друг, я немедленно пробежал в его

сторону несколько шагов.

- В. Завидев впереди старого друга, я немедленно бросился его догонять.
- С. Завидев впереди старого друга, я тут же бросился наутек, чтобы он меня не догнал.
- Д. Впередиидущий друг увидел меня и бросился ко мне большими шагами.

2. 这个问题很有意思，一提就热烈地讨论起来了。

- А. Этот вопрос важный, поэтому, как только его затронули, всех обсуждавших сожгли.
- В. Этот вопрос животрепещущий, как только его затронули, разгорелась дискуссия.
- С. Эти вопросы интересные, как только их подняли, разгорелась жаркая дискуссия.
- Д. Этот вопрос интересный, как только его подняли, разгорелась оживленная дискуссия.

3. 没有人猜得着狮身人面的谜语。

- А. Никто не знает, куда подевались люди, встретившиеся со львом лицом к лицу.
- В. Не осталось людей, которые встречались со львом лицом к лицу, вот загадка.
- С. Никто не может отгадать загадку сфинкса.
- Д. Никто не может отгадать, кто такой сфинкс.

4. 她谈不上漂亮，但是非常可爱。

- А. Не сказать, что она красивая, но очень милая.
- В. Говорит она не очень красиво, но очень мило.
- С. Говорит она не очень красиво, но сама очень мила.
- Д. Она говорит, что хочет одеваться не красиво, а кawaiiно.

5. 这两天她不高兴，找不着上个星期丢掉的手表。

- А. Два дня она не радуется и не хочет искать потерянные на прошлой неделе часы.
- В. Последние пару дней она грустит, потерялись купленные на прошлой неделе часы.
- С. Последние пару дней ей невесело, никак не может найти потерявшиеся на прошлой неделе часы.
- Д. Последние два дня она в унынии, найденные на прошлой неделе часы снова потерялись.

6. 说不上他是菜鸟，可高手也不敢当

- А. Нельзя назвать его новичком, но и асом - тоже не заслужил.

- В. Нельзя назвать его чайником, а вот аксакал из него не выйдет.
- С. Нельзя назвать его чайником, у него длинные руки и он посмеет ими воспользоваться.
- Д. Нельзя назвать его новичком, отрастит профессионализма – тогда и удостоится такой чести.

7. 我把钥匙落在房间里，请你帮助我一下！

- А. Мне в комнату свалились ключи, помогите!
- В. У меня в комнате куда-то упали ключи, караул!
- С. Я выпал из комнаты, ловя ключи, помогите, лечу!
- Д. Я забыл ключи в комнате, помогите, пожалуйста!

8. 请你马上把这些照片送到公安局去。

- А. Бери фотографии этого коня и отнеси в полицию.
- В. Отправь эти фотографии коня в полицию.
- С. Седлай коня и отвези в полицию эти фотографии.
- Д. Немедленно отнеси эти фотографии в полицию.

9. 他讲话的时候，忽然有些人跑礼堂进来了，可是他一点儿也不在乎，说了下去。

- А. Во время его выступления в актовЫй зал внезапно ворвались какие-то люди, но он не обратил никакого внимания и продолжил речь.
- В. Во время его выступления в актовЫй зал внезапно ворвались какие-то люди, но он не обратил никакого внимания и велел им сесть.
- С. Во время его выступления в актовЫй зал внезапно ворвались какие-то люди, это стало для него последней каплей, и он велел им продолжать вместо него.
- Д. Во время его выступления из актового зала стали выбегать люди, но он не обратил никакого внимания и продолжал речь.

10. 赵校长让王副校长请马秘书参加报告会，替自己讲话。

- А. Заместитель директора Ван попросил директора Чжао велеть секретарю Ма поучаствовать в конференции, выступив с речью вместо него.
- В. Директор Чжао велел заместителю директора Вану попросить секретаря Ма поучаствовать в конференции, выступив с речью вместо себя.
- С. Директор Чжао велел заместителю директора Вану поручить секретарю Ма поучаствовать в конференции, потому что каждый сам за себя.
- Д. Заместитель директора Ван попросил директора Чжао велеть секретарю Ма поучаствовать в конференции, выступив с речью вместо себя.

11. 天天路上车越来越多，市中心堵车，谁说开车很方便？

А. Через день на улицах все больше машин, в центре все в машинах, кто сказал, что водить машину удобно?

В. День ото дня машин на улицах все больше, в центре города пробки, кто сказал, что водить машину удобно?

С. День ото дня машин на улицах все больше, в центре города все в пробках, скажи, удобно ли водить машину?

Д. День за днем количество машин на улицах все больше, центр города забит машинами, кто-то тебе сказал, что лучше научиться водить?

12. 中国人每年春节时回家去, 跟亲戚过时间, 吃团圆饭。

А. Китайский народ каждый год весной едет на родину, проводит время с родными, обедают вместе.

В. Китайцы ежегодно на китайский новый год возвращаются на родину, проводят время с родственниками и едят блюдо туаньюань.

С. Китайцы ежегодно на праздник весны возвращаются на родину, и после того как воссоединяются с родными, едят праздничный ужин.

Д. Китайцы каждый китайский новый год возвращаются на родину, проводят время с родственниками, собираются за праздничным столом.

13. 二十一世纪保护自然是个人的责任, 大家努力才能改变世界。

А. В XXI веке охрана окружающей среды – это обязанность каждого человека, только если все будут усердны, можно будет изменить мир.

В. В XXI веке нужно заниматься защитой окружающей среды, все должны стараться изменить мир.

С. В XXI веке мы все в ответе за природу, только если все будут усердно трудиться, мы можем что-то поменять.

Д. В XXI веке охрана природы не зависит от одного человека, если бы только все постарались, то все поменялось бы.

14. 一感到不舒服, 马上就要去医院看病, 别来上课传染你的同学。

А. Один почувствовал себя плохо, сразу пошел в поликлинику на осмотр, а другой пришел на занятия и заразил одноклассников.

В. Если почувствовал недомогание, беги в поликлинику на осмотр, нечего тут на занятиях других заражать.

С. Однажды я почувствовал недомогание и сразу пошел в поликлинику на осмотр, а на занятия с одноклассниками не пошел.

Д. Как только почувствуешь недомогание, сразу нужно идти в поликлинику на осмотр, не приходи на занятие и не заражай одноклассников.

15. 浪漫小说跟实际上的情况没有关系, 爱情是互相支持, 互相尊重。

А. Романтические истории на самом деле ничего не значат, любовь – это поддерживать друг друга, ценить друг друга.

В. Романтика и реальность никак не связаны, любить – значит поддерживать и уважать друг друга.

C. Романтические новеллы не имеют ничего общего с реальностью, любовь – это взаимная поддержка, взаимоуважение.

D. Романтические истории вполне реальны, любовь существует благодаря поддержке и уважению.

16. 这么简单的道理难道还不懂?

A. Неужели ты не понимаешь такую простую истину?

B. Неужели ты не понимаешь, как пройти по такому простому пути?

C. Тебе сложно понять такую простую истину?

D. До такой простой истины сложно дойти и не понять?

17. 每个周末在商场旁边我见到他 - 卖汉堡包的小伙子。怪不得以后我吃得肚子疼。

A. Каждые выходные рядом с торговым центром я встречалась с ним – парнем, продающим гамбургеры. Странно, но после этого мне до боли хотелось есть.

B. Каждую неделю рядом с магазином я видела его - мальчика, продающего гамбургеры. Неудивительно, что у меня потом живот заболел.

C. Каждые выходные рядом с торговым центром я видела его – продавца гамбургеров. Я посчитала его странным и не дошла до него, чтобы поесть.

D. Каждые выходные рядом с торговым центром я видела его – парня, продающего гамбургеры. Неудивительно, что потом я наелась так, что болел живот.

18. 俄罗斯人说：两个新朋友没有一个老朋友好。

A. Русские говорят: если нет двух новых друзей, то хорошо, что есть старые друзья.

B. Русские говорят: старый друг лучше новых двух.

C. Русские говорят: у двух новых друзей не может быть одного хорошего старого друга.

D. Русские говорят: два новых друга не так ценны, как один старый.

19. 自行车修理店主人非常热情，他的服务也超级好，坏车的地方正好离他不远。

A. Хозяин магазина велосипедов очень дружелюбный, его служащие тоже очень хорошие, место, где велосипед сломался, недалеко от него.

B. Хозяин велосипедного магазина очень чувствительный, но он хорошо работает, поэтому недалеко от него часто ломают велосипеды.

C. Хозяин велосипедной ремонтной мастерской очень дружелюбный, и сервис у него тоже очень хороший, место, где сломался велосипед как раз недалеко от него.

D. В велосипедной мастерской очень жарко, но там также хорошо ремонтируют, хорошо, если ты недалеко сломал велосипед.

20. 这条路上的小吃店有很多种：日本的，韩国的，意大利的，德国的。只有中国的还没开。

A. На этой улице можно перекусить разными закусками: японскими, северокаорейскими, итальянскими, немецкими. Только китайских пока не попробовать.

V. На этой улице есть много видов закусовых: японские, корейские, итальянские, немецкие. Только китайские еще не открылись.

C. В закусовой на этой улице есть разные вкусовые: японские, корейские, итальянские, немецкие. Только китайских еще не продают.

D. Есть самые разные уличные закусовые: японские, корейские, итальянские, немецкие. Только китайские еще не открылись.

21. 书架上放着一支笔。

A. **На книжной полке лежит ручка.**

B. На полку поставили ручку.

C. На книжную полку положили ручку.

D. Ручка стоит на книжной полке.

22. 前天有女人来找你。

A. Позавчера была женщина, которая искала тебя.

B. Позавчера тебя искала женщина.

C. Позавчера женщина навестила тебя.

D. Позавчера кто-то за тобой приходил.

23. 我的书被哥哥借走了。

A. Моя книга была взята старшим братом.

B. Моя книга была одолжена старшим братом.

C. Старший брат одолжил мою книгу.

D. Он ушел с книгой старшего брата.

24. 椅子产量增加了1倍。

A. Производство стульев увеличилось в три раза.

B. Производство стульев увеличилось в один раз.

C. Производство стульев увеличилось в два раза.

D. Производство стульев повысилось до одного раза.

25. 杨教授请我们来他家玩儿。

A. Профессор Ян пригласил нас к себе в гости.

B. Профессор Ян предложил нам пойти к нему домой развлечься.

C. Профессор Ян позвал нас к себе домой повеселиться.

D. Профессор Ян попросил нас прийти к нему поиграть.

26. 他把那个大箱子搬出去了。

- A. Он вынес тот ящик.
B. Тот ящик был вынесен им.
C. Он взял тот ящик и вынес его наружу.
D. Тот ящик был им вынесен наружу.
27. 经理把文件放在桌子上。
A. Директор взял документ и положил на стол.
B. Директор положил документ на стол.
C. Документ был положен директором на стол.
D. Документ был положен на стол директора.
28. 这个教室坐得下二三十人。
A. В этой аудитории можно разместить 20-30 человек.
B. В эту аудиторию влезет 20-30 человек.
C. В этой аудитории поместится от 2 до 30 человек.
D. В этой аудитории расселись 20-30 человек.